

Юрисдикція:

За реєстрацію народження дитини відповідає РАЦС, в районі якого народилася дитина.

Тут ви знайдете всю інформацію про місцезнаходження та години роботи всіх районних відділів РАЦС у Берліні:



<https://service.berlin.de/standorte/standesaemter>

BERLIN



Die Berliner Standesämter

Tel. (030) 115

www.berlin.de/standesamt

© Die Berliner Standesämter

Stand 09/2022

Свідоцтва про народження

Після реєстрації народження дитини ви безкоштовно отримаєте 3 свідоцтва про народження для отримання батьківської допомоги, допомоги на дитину та медичного страхування.

Подальші довідки для ваших особистих документів є платними.

Ви можете придбати наступні сертифікати:

- Німецьке свідоцтво про народження
- Багатомовне/міжнародне свідоцтво про народження
- Завірена копія свідоцтва про народження

Плата за кожне таке свідоцтво становить 12 євро. Плата за кожне додаткове свідоцтво того ж типу, видане одночасно, становить 6 євро.

Домашні пологи:

Якщо дитина народилася вдома, акушерки, акушери або лікарі видають свідоцтво про народження. Батьки повинні подати його до відповідного відділу РАЦСу протягом одного тижня.



**Вітаємо вас з народженням
вашої дитини!**

Найшвидший спосіб
отримати свідоцтво про
народження

Тут ви можете знайти додаткову
інформацію онлайн:



<https://www.berlin.de/standesamt/geburt/>

BERLIN



Необхідні документи

Для того, щоб засвідчити народження вашої дитини, окрім підписаної заяви про народження та декларації про ім'я дитини, необхідні додаткові оригінали документів. Якщо ці документи складені німецькою мовою, необхідно надати їх офіційний переклад.

У будь-якому випадку, необхідно зробити наступне:

- Дійсний паспорт або посвідчення особи обох батьків (копія заздалегідь)
- Свідоцтва про народження обох батьків

Інші необхідні документи залежать від сімейного стану матері. В окремих випадках можуть знадобитися й інші документи, не перелічені тут.

Якщо мати перебуває у шлюбі, чоловік матері записується батьком дитини і додаткове визнання батьківства не вимагається. В іншому випадку особа може бути записана батьком лише за наявності відповідного визнання батьківства.

Мати незаміжня (ніколи не була заміжня):

Додатково потрібні:

- Визнання батьківства, якщо це можливо
- Декларація про опікунство, якщо застосовується
- Свідоцтво про народження попередньої дитини, якщо є

Мати заміжня:

Додатково потрібні:

- Свідоцтво про шлюб або копія з реєстру шлюбів із зазначенням прізвища
- Свідоцтво про народження попередньої дитини, якщо є

Мати перебуває в зареєстрованому цивільному шлюбі:

Додатково потрібні:

- Свідоцтво про цивільний шлюб або виписка з реєстру цивільного шлюбу із зазначенням ПІБ
- Свідоцтво про народження попередньої дитини, якщо є

Мати розлучена:

Додатково потрібні:

- Свідоцтво про шлюб або копія з реєстру шлюбів із зазначенням прізвища
- юридично обов'язкове рішення про розлучення
- За необхідності, довідка про зміну прізвища
- Визнання батьківства, якщо це можливо
- Декларація про опікунство, якщо застосовується

- Свідоцтво про народження попередньої дитини, якщо є

Мати овдовіла:

Додатково потрібні:

- Свідоцтво про шлюб або копія з реєстру шлюбів із зазначенням прізвища
- Свідоцтво про смерть чоловіка
- За необхідності, довідка про поточне прізвище
- Визнання батьківства, якщо це можливо
- Декларація про опікунство, якщо застосовується
- Свідоцтво про народження попередньої дитини, якщо є

Мати та/або батько є іноземними громадянами:

Додатково потрібні:

- дійсні та підписані паспорти з дозволом на проживання (заздалегідь зробити копію)
- для громадян ЄС - посвідчення особи (заздалегідь зробити копію)
- Німецькі свідоцтва про цивільний стан, якщо такі є

Мати та/або батько отримали німецьке громадянство:

Додатково потрібні:

- Копія акту прийняття громадянства
- Підтвердження актуального прізвища